

AVVISO PUBBLICO DI INDAGINE DI MERCATO FINALIZZATO ALL'ESPLETAMENTO DELLA PROCEDURA PER L'AFFIDAMENTO DIRETTO, AI SENSI DELL'ART. 36 COMMA 2, LETT.A) DEL D.LGS 50/2016, DEL SERVIZIO ESTERNO DI REALIZZAZIONE DI NR. 1 VIDEO-TESTIMONIANZA NELL'AMBITO DEL PROGETTO FIT FOR COOPERATION, FIT4CO FINANZIATO DAL PROGRAMMA INTERREG V A ITALIA - AUSTRIA 2014-2020.

CUP C29G17000540007 CIG Z3F3277599

Il Gruppo Europeo di Cooperazione Territoriale "Euregio senza confini r.l. - EVTZ Euregio Ohne Grenzen m.b.H" con sede legale in via Genova 9, Trieste, di seguito denominato GECT è un ente di diritto pubblico, istituito ai sensi del Regolamento comunitario 1082/2006/CE del 5 luglio 2006 del Parlamento e del Consiglio Europeo e della Legge n. 88/2009 (Disposizioni per l'adempimento di obblighi derivanti dall'appartenenza dell'Italia alle Comunità europee – Legge comunitaria 2008) creato per favorire la cooperazione transfrontaliera tra le Regioni Friuli Venezia Giulia (Italia), Veneto (Italia) e Carinzia (Austria).

Il GECT è ente di diritto pubblico la cui natura pubblica è stata espressamente riconosciuta con l'iscrizione, ai sensi dell'art. 1 del D.P.C.M. 6 ottobre 2009, nel Registro GECT presso la Presidenza del Consiglio dei Ministri del Governo Italiano – Dipartimento per gli Affari regionali, nonché nell'Elenco dei GECT istituito presso il Comitato delle Regioni dell'Unione Europea.

I Presidenti delle regioni del Veneto, della Carinzia e del Friuli Venezia Giulia hanno firmato a Venezia il 27 novembre 2012 l'Atto costitutivo e lo Statuto del GECT Euregio senza confini r.l. – Euregio Ohne Grenzen m-b-H.

Fit4CO è un progetto finanziato dal Programma INTERREG ITALIA-AUSTRIA V – A 2014 - 2020, il cui contratto di finanziamento è stato sottoscritto dal Lead Partner (GECT Euregio Tirolo-Alto Adige-Trentino) con l'Autorità di Gestione, rappresentata dalla Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige, Ripartizione Europa, Ufficio per l'Integrazione europea, in data 24.01.2018.

Il progetto, nel quale il GECT svolge il ruolo di Project Partner, mira al rafforzamento dell'integrazione e delle tematiche transfrontaliere nelle organizzazioni situate sul territorio delle regioni partecipanti al progetto (Friuli Venezia Giulia, Veneto e Carinzia).

In esecuzione al Decreto nr. 81/2021, il GECT intende procedere alla selezione di un soggetto esterno l'incarico di realizzare un video testimonianza nell'ambito del progetto Fit for Cooperation - FIT4CO, finanziato dal programma Interreg Italia-Austria V A 2014-2020.

1. AMMINISTRAZIONE PROCEDENTE

L'Amministrazione procedente è il GECT "Euregio Senza Confini r.l." (di seguito: GECT) con sede legale a Trieste, in Via Genova 9, e Codice Fiscale n. 90139730320.

2. PROCEDURA

Affidamento di cui all'art. 36 comma 2 lett. a) del D.Lgs. 18 aprile 2016 n. 50 e s.m.i, ai sensi del quale per affidamenti di servizi e forniture di importo inferiore a \in 139.000,00 (centotrentanove/00) è possibile procedere mediante affidamento diretto anche senza previa consultazione di due o più operatori economici.

Il presente avviso, nel rispetto dei principi di efficacia, economicità, imparzialità e trasparenza, viene pubblicato sul sito del GECT <u>www.euregio-senzaconfini.eu</u> per consentire agli operatori interessati ed in possesso dei requisiti



richiesti, di presentare apposita istanza di interesse compilando lo schema allegato al presente avviso quale sua parte integrante e sostanziale.

Il presente avviso non costituisce avvio di procedura di gara pubblica né proposta contrattuale ma viene pubblicato al solo fine di eseguire un'indagine di mercato a scopo puramente esplorativo, pertanto non vincola in alcun modo il GECT che successivamente ed eventualmente procederà a invitare gli operatori che saranno ritenuti idonei a presentare l'offerta economica attraverso la piattaforma MePA.

Il GECT si riserva di interrompere o sospendere il procedimento avviato per sopraggiunte ragioni senza che i soggetti possano vantare alcuna pretesa.

3. OGGETTO DELL'AFFIDAMENTO

La presente selezione è volta a individuare un soggetto che realizzi **nr. 1 video testimonianza** che illustri il lavoro che è stato svolto dai tandem transfrontalieri del GECT Euregio Senza Confini nell'ambito del progetto FIT4CO - Fit for cooperation.

Il video verrà proiettato durante l'evento finale del progetto FIT4CO che si svolgerà in modalità ibrida lunedì 18 ottobre 2021 dalle ore 18.30 presso la sala del trono del Castello di Miramare e verrà divulgato sul sito istituzionale del committente e sui principali social network istituzionali di progetto.

Gli obiettivi del progetto sono il rafforzamento dell'integrazione e delle tematiche transfrontaliere nelle organizzazioni situate sul territorio delle regioni partecipanti al progetto (Friuli Venezia Giulia, Veneto e Carinzia). Le organizzazioni beneficiarie del progetto dovranno infatti essere adeguatamente formate per un approccio di collaborazione transfrontaliera: comprenderne i vantaggi ed utilizzarne gli strumenti. Il fulcro del progetto Fit4Co sono i cosiddetti "tandem collaborativi", ovvero gruppi di lavoro tematici su settori individuati dal progetto FIT4CO nelle fasi precedenti. I tandem vengono formati da dipendenti di due o più organizzazioni dell'area di programma che svilupperanno nel corso di vari incontri un progetto di collaborazione che avvicinerà le organizzazioni a beneficio dei cittadini.

Il video dovrà essere realizzato in risoluzione Full HD 1080p.

In particolare si richiede al committente:

- **progettazione** della storyboard e dello script in accordo con il GECT. La durata del video dovrà essere di circa 4 minuti.
- **riprese video:** regia e riprese sul luogo. Si valuta con il committente la possibilità di svolgere delle riprese con il drone. Le riprese video dovranno comprendere i luoghi in cui si sono svolte le attività dei tandem transfrontalieri, ovvero il territorio facente parte del GEC (FVG, Veneto e Carinzia).
- realizzazione di almeno nr. 6 interviste ai partner che hanno partecipato ai tandem collaborativi. Le
 riprese si svolgeranno presso le sedi dei soggetti intervistati (comprese tra FVG, Veneto e Carinzia), da
 stabilirsi con il Committente. Le interviste verranno organizzate dal personale del GECT, in accordo con il
 Committente e si svolgeranno presumibilmente tra fine agosto e inizio settembre.
- elaborazione e inserimento di grafiche che illustrino la mappatura del territorio dei tandem transfrontalieri (i contenuti da inserire nelle grafiche verranno forniti dal GECT).
- post produzione: montaggio del video con inserimento di voice over, attività di sound design con inserimento di musica royalty free, aggiunta di testi e loghi del programma Interreg Italia-Austria V A 2014-2020 forniti dal GECT. Si richiede inoltre l'inserimento di sottotitoli in italiano e tedesco.
- **creazione di n.4 versioni** del video (da 30 a 50 secondi) ricavate dal video finale. Le versioni ridotte del video verranno veicolate sui canali social (Twitter, Facebook e Instagram) gestiti dal GECT.



I contenuti del video dovranno comunque essere preventivamente autorizzati dal GECT e pertanto dovrà essere prodotta una bozza contenente lo storyboard.

Prima di procedere alla consegna finale del video, è necessario condividere con il GECT una bozza dello stesso ai fini dell'ottenimento dell'autorizzazione preventiva. La bozza dovrà essere consegnata in tempo utile a garantire il completamento della fornitura entro i limiti previsti dall'art. 4.

Fatti salvi i diritti morali dell'autore sulle opere/prodotti, protetti in base alla legislazione vigente, ai sensi dell'art. 11 della Legge 22 aprile 1941, n. 633 "Protezione del diritto d'autore e di altri diritti connessi al suo esercizio" e successive modificazioni ed integrazioni, i video diventano di proprietà esclusiva del GECT, con la consegna della versione definitiva dei video, così come tutti i relativi diritti di sfruttamento economico.

4. DURATA DELL'INCARICO E IMPORTO

L'incarico professionale inizia con la data della stipula del contratto e si conclude con la consegna del prodotto finale che dovrà essere consegnato tassativamente entro il **08.10.2021.**

La base d'asta del presente affidamento, soggetta a ribasso, è quantificata in € 8.000 (ottomila/00) al netto dell'IVA e altri oneri fiscali e/o previdenziali.

L'importo di cui sopra comprende anche eventuali spese di trasferimento e comunque inerenti ad esse che si dovessero rendere necessarie per l'esatta realizzazione del prodotto e che saranno a completo ed esclusivo carico dell'aggiudicatario.

Ai sensi dell'art. 26 comma 3.bis del D. Lgs. 9/04/2008 n. 81 e s. m.i. non si procederà alla redazione del Documento Unico di Valutazione dei rischi da Interferenza (D.U.V.R.I.) e pertanto l'ammontare per gli oneri della sicurezza derivanti da rischi di natura interferenziale sono pari a zero.

5. REQUISITI DI AMMISSIONE ALLA SELEZIONE

5.1 Requisiti di ordine generale

- Inesistenza di cause di esclusione, divieti o incapacità a contrarre con la pubblica amministrazione di cui all'art.80 del D.Lgs. 50/2016 e s.m.i e o previste in altre leggi speciali (D.Lgs. 286/1998, L. 266/2002, D.Lgs. 198/2006).
- Insussistenza delle cause di esclusione di cui all'articolo 48, comma 7, del D.Lgs. 50/2016 s.m.i, relative alla partecipazione alla medesima gara in più di un raggruppamento temporaneo o consorzio di concorrenti, ovvero alla partecipazione alla gara anche in forma individuale in caso di partecipazione alla gara medesima in raggruppamento o consorzio ordinario di concorrenti;

5.2 Capacità economica e finanziaria e idoneità professionale

- Idonea copertura assicurativa per la responsabilità civile professionale per i rischi derivanti dallo svolgimento delle attività di propria competenza oppure fatturato minimo annuo richiesto pari al doppio del valore stimato dell'appalto.
- Iscrizione presso la Camera di commercio, industria, agricoltura e artigianato o ad altro Albo, ove previsto, capace di attestare lo svolgimento delle attività nello specifico settore;

5.3 Capacità tecnica e professionale



 Aver maturato un'esperienza almeno decennale nell'ambito della realizzazione e produzione video (ideazione e redazione dello script, elaborazione concept, scrittura di sceneggiature ecc.)

5.4 Requisiti ulteriori

• Iscrizione alla Piattaforma MePA alla data di presentazione della Manifestazione di interesse

La capacità tecnica/professionale di cui al punto 5.3 dovrà essere comprovata da una <u>presentazione dell'operatore</u> <u>economico in cui si evinca l'esperienza sopra richiesta.</u> Tutti i requisiti di cui sopra devono essere posseduti alla data di scadenza del termine stabilito per la presentazione della domanda di ammissione alla selezione. La verifica del reale possesso dei requisiti dichiarati sarà effettuata prima dell'assunzione dell'incarico.

6. PROCEDURA DI SELEZIONE

L'eventuale aggiudicazione del servizio sarà effettuata con l'affidamento diretto, ai sensi dell'art. 36 comma 2 lett. a) del D.lgs 50/2016 e s.m.i attraverso un'analisi comparativa della capacità professionale posseduta e della descrizione del servizio offerto e con il successivo invito a presentare un'offerta economica su MePA all'operatore/i. Si procederà con la procedura di selezione e di affidamento anche in presenza di una sola manifestazione di interesse. L'accertamento del possesso dei requisiti e la valutazione delle domande sarà effettuata dalla Direttrice del GECT Euregio Senza Confini che assegnerà fino a un massimo di 50 punti per ogni domanda sulla base dei seguenti criteri.

A) VALUTAZIONE DELL'OPERATORE ECONOMICO (max 30 punti)

La valutazione dell'operatore economico verrà effettuata tenendo in considerazione:

- 1. Esperienza professionale nell'ambito della realizzazione e produzione di video e numero di video realizzati;
- 2. Competenze tecniche nell'ambito della progettazione, produzione e post produzione;

B) VALUTAZIONE DEI CV (max 20 punti)

La valutazione dei CV dei collaboratori verrà effettuata con riferimento all'attinenza degli stessi con quanto richiesto all'art. 3 "Oggetto dell'affidamento" del presente avviso.

La valutazione comparativa si intenderà superata con una votazione di almeno 30/50.

<u>Causa di esclusione</u>: non saranno ammessi alla fase successiva di invito a presentare l'offerta nella piattaforma MEPA gli operatori interessati che non abbiano raggiunto in suddetto punteggio.

7. ESCLUSIONI E RISERVE DELLA STAZIONE APPALTANTE

Saranno altresì esclusi dalla procedura i concorrenti che abbiano omesso di fornire i documenti richiesti, ovvero che abbiano reso false dichiarazioni. Si rammenta, a tal proposito, che la falsità in atti e le dichiarazioni mendaci, da un lato, comportano sanzioni penali ai sensi dell'art. 76 D.P.R. n. 445/2000, dall'altro lato, costituiscono causa di esclusione dalla partecipazione alla presente procedura.



- a) sospendere, reindire o non aggiudicare la procedura motivatamente
- b) non stipulare motivatamente il contratto anche qualora sia intervenuta in precedenza l'aggiudicazione.

L'indagine di mercato viene avviata a scopo esclusivamente esplorativo, nel rispetto dei principi di economicità, efficacia, imparzialità, trasparenza, adeguata pubblicità, non discriminazione, parità di trattamento e proporzionalità e pertanto non vincola in alcun modo il GECT con gli operatori che hanno manifestato il loro interesse, non trattandosi di avviso di gara o procedura di gara.

8. PRESENTAZIONE DELLA DOMANDA

La domanda di partecipazione va redatta e firmata, pena l'esclusione dalla procedura, in forma di autocertificazione ai sensi del D.P.R. 445/2000 sull'apposito modulo Allegato A), ovvero su copia dello stesso, in cui gli operatori interessati devono dichiarare, sotto la propria responsabilità, gli elementi comprovanti il possesso dei requisiti richiesti al precedente articolo 5.

La sottoscrizione della domanda non è soggetta all'autenticazione né all'imposta di bollo.

Al modulo Allegato A) dovrà essere allegata:

- 1. **presentazione dell'operatore economico** in cui si evinca l'esperienza sopra richiesta, datato e sottoscritto;
- 2. copia fotostatica di un valido **documento di identità** del sottoscrittore della domanda (richiesta a pena di esclusione dalla procedura ad eccezione della domanda sottoscritta con firma digitale).
- 3. **CV dei collaboratori** che l'operatore economico intende impiegare per il servizio, datati e firmati dai collaboratori.

Gli operatori economici interessati dovranno inviare la manifestazione di interesse per il servizio in oggetto unitamente alla documentazione sopra elencata entro e non oltre il 28 07 2021 alle ore 12 con una delle seguenti modalità:

- per gli operatori in possesso di PEC: inviata da casella di posta elettronica certificata (PEC), all'indirizzo PEC del GECT gecteuregiosenzaconfini@pec.it con l'oggetto "video-testimonianza FIT4CO"
- per gli operatori non in possesso di PEC: inviata da casella di posta elettronica ordinaria (PEO), all'indirizzo
 di posta elettronica del GECT infogect@euregio-senzaconfini.eu indicando nell'oggetto la dicitura "videotestimonianza FIT4CO".

9. TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI

Ai sensi dell'art. 13 del D. Lgs. 196/2003 (di seguito "Codice Privacy"), e successive modifiche e integrazioni, e dell'art. 13 del Regolamento UE n. 2016/679 (di seguito "GDPR 2016/679"), recante disposizioni a tutela delle persone e di altri soggetti rispetto al trattamento dei dati personali, si informa che i dati personali da Lei forniti formeranno oggetto di trattamento nel rispetto degli obblighi di riservatezza previsti dalla normativa sopra richiamata cui è tenuto il GECT Euregio Senza Confini. Il Titolare del trattamento è il GECT Euregio Senza Confini: infogect@euregio-senzaconfini.eu . Il responsabile della protezione dei dati (DPO) è: Studio legale Avv. Paolo Vicenzotto – mail. dpo@studiolegalevicenzotto.it I dati personali da Lei forniti sono necessari per l'esecuzione di una funzione connessa all'esercizio di pubblici poteri inerenti alle funzioni amministrative relative alla presente



procedura di gara. Si segnala che, nel rispetto dei principi di liceità, limitazione delle finalità e minimizzazione dei dati, ai sensi dell'art. 5 GDPR 2016/679, i suoi dati personali saranno conservati per il periodo di tempo necessario per il conseguimento delle finalità per le quali sono raccolti e trattati. La comunicazione dei dati personali costituisce un obbligo legale, pertanto nel caso non vengano forniti non sarà possibile dare corso al trattamento per le finalità richieste.

10. ULTERIORI INFORMAZIONI

Il GECT Euregio senza confini r.l. si riserva la facoltà di prorogare, modificare, revocare l'avviso di selezione ovvero di sospendere o non procedere alla contrattualizzazione del vincitore, in ragione di esigenze attualmente non valutabili né prevedibili, in qualsiasi stato della procedura, senza che i candidati possano avanzare richieste di risarcimento o pretesa alcuna nei confronti del GECT Euregio senza confini r.l.

Trieste, 14/7/2021

La Direttrice del GECT Euregio Senza Confini Dott. ssa Sandra SODINI